

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 2.2.2011
COM(2011) 34 окончателен

2011/0014 (COD)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно записването на допълнителни акции от капитала на Европейската банка за възстановяване и развитие (ЕБВР) от страна на Европейския съюз вследствие на решението за увеличаване на въпросния капитал

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Европейската банка за възстановяване и развитие (ЕБВР) бе създадена през 1990 г. след повсеместното падане на комунистическите режими, за да подпомага изграждането на пазарни икономики в региона от Централна Европа до Централна Азия. Учредителни членове бяха Европейският съюз, както и Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) и 40 държави (включително всички тогавашни държави-членки на ЕС). Понастоящем ЕБВР е собственост на 61 държави, ЕС и ЕИБ. ЕБВР подпомага проекти в 29 страни, основно в частния сектор, които не могат да бъдат изцяло финансирани на пазарна основа. Банката насърчава предприемачеството и подкрепя прехода към пазарна икономика от отворен и демократичен тип.

Целта на предложеното решение е да позволи на Европейския съюз да запише допълнителни акции на ЕБВР с подлежащо на поискване изплащане в рамките на увеличението на капитала, одобрено от Съвета на гуверньорите на ЕБВР на 14/15 май 2010 г. Решението също ще позволи на гуверньора на ЕБВР, представляващ Европейския съюз, да подаде необходимото заявление за записване на акции.

Европейският съюз¹ стана член на ЕБВР в резултат на Решение на Съвета от 19 ноември 1990 г. за сключване на Споразумението за създаване на ЕБВР (90/674/ЕИО). Началният капитал на ЕБВР бе определен на 10 млрд. ECU, от които 3 % бяха записани от ЕС.

През 1996 г. гуверньорите на ЕБВР взеха решение за удвояване на уставния капитал на ЕБВР, като ЕС записа 30 000 допълнителни акции, всяка на стойност 10 000 EUR, с което записаният от ЕС капитал достигна 600 млн. EUR². Делът на ЕС от общия уставен капитал на ЕБВР остана непроменен. ЕС записа допълнителни акции по силата на приетото на 17 февруари 1997 г. Решение на Съвета относно участието на Европейската общност с допълнителни акции в капитала на Европейската банка за възстановяване и развитие в резултат на решението за неговото удвояване.

На годишното си събрание, проведено на 14/15 май 2010 г., Съветът на гуверньорите на ЕБВР прие две резолюции, с които основният уставен капитал на банката бе увеличен с 50 % — от 20 млрд EUR на 30 млрд EUR. Решението за увеличаване на капитала на банката бе взето в отговор на финансовата криза и на осъзнатата от акционерите необходимост от по-активна намеса на банката за насърчаване и подпомагане на възстановяването в региона на нейните операции. Увеличението на капитала включва 1 млрд EUR под формата на внесен капитал и 9 млрд EUR като нов капитал с подлежащо на поискване изплащане.

Съгласно приетата от Съвета на гуверньорите Резолюция № 126 внесенят акционерен капитал бе финансиран чрез капитализиране на свободните резерви пропорционално на действителните дялове на акционерите от записания капитал на банката. След първото

¹ Съгласно Решение 90/674/ЕИО на Съвета от 19 ноември 1990 г. Комисията представлява ЕС в ЕБВР.

² От записания от ЕС капитал на ЕБВР 157,5 млн. EUR бяха под формата на внесен капитал, а 442,5 млн. EUR — на изискуем капитал.

увеличение на капитала на ЕБВР вместо одобрените 20 000 млн. EUR бяха записани 19 794 млн. EUR. Делът на ЕС от записания капитал на ЕБВР е следователно 3,031 %. Вследствие на това внесенят от ЕС капитал нарасна с 30,31 млн. EUR. Увеличението на внесенния акционерен капитал влезе в сила на 14 май 2010 г. — датата на приемане на Резолюция № 126 Ето защо емитирането на допълнителен внесен акционерен капитал не налага допълнителни действия от страна на акционерите.

Подобно на практиката, възприета при увеличението от 1996 г., записването на акции с подлежащо на поискване изплащане на обща стойност 9 млрд. EUR ще започне да поражда действие, когато отделните акционери приключат своите вътрешни процедури и подадат своите заявления за записване на акции. Според очакванията на банката увеличението на капитала с подлежащо на поискване изплащане ще влезе в сила към края на април 2011 г. и във всички случаи не по-късно от 31 декември 2011 г. Според Резолюция № 128 (приложена към настоящото решение) всеки един от членовете на банката има право да запише определен брой допълнителни акции (закръглен надолу), който не надхвърля 42,857 % от броя на акциите, притежавани от него преди датата на влизане в сила на увеличението на капитала. По отношение на ЕС това означава, че съобразно своя дял от записания капитал, възлизащ на 3,031 %, ЕС следва да запише до 27 013 акции с подлежащо на поискване изплащане на стойност 270,13 млн. EUR.

В таблицата по-долу са представени измененията на дяловете на ЕС вследствие на последното увеличение на капитала. В нея конкретно са посочени съществуващият внесен акционерен капитал отпреди увеличението от 2010 г., капитализирането на резервите, съществуващият капитал с подлежащо на поискване изплащане, предложеното увеличение на капитала с подлежащо на поискване изплащане и общият размер на записания капитал след увеличението.

Съществуващ и предложен капитал, записан от ЕС (в млн. EUR)

Внесен акционерен капитал			Капитал с подлежащо на поискване изплащане			Общо записан капитал след увеличението
Съществуващ (преди май 2010 г.)	Капитализиран е на резерви	Общо	Съществуващ (преди май 2010 г.)	Предложено увеличение	Общо	
157,50	30,31	187,81	442,50	270,13	712,63	900,44

В Резолюция № 128 се предвижда още механизъм за преглед, който може да позволи частично или цялостно обратно изкупуване на неизползваната част от увеличения капитал с подлежащо на поискване изплащане, която може да бъде възстановена на акционерите преди края на периода 2010—2015 г., при определени условия, които предстои да бъдат договорени през 2015 г. В този случай неизползваният капитал с подлежащо на поискване изплащане няма да представлява условно задължение за акционерите през 2016 г.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Четвъртият преглед на капиталовите ресурси (ПКР4) за периода 2011—2015 г., осъществен през миналата година, разкри необходимостта от пренасочване на средносрочната стратегия на банката и от ефективна реакция на кризата, за да се

отчетат нейните значителни последствия върху регионите, в които банката провежда своите операции. Акционерите на ЕБВР (включително всички държави-членки на ЕС, ЕИБ и Комисията като представител на ЕС) взеха активно участие в процеса.

На фона на това ЕБВР извърши анализ на възможностите за увеличаване на капитала при съблюдаване на изискванията за спазване на задължителния коефициент на задлъжнялост и изискванията за икономическия капитал, поддържане на първокласния кредитен рейтинг (AAA) на банката, както и ефективно и ефикасно използване на акционерния капитал. Настоящото предложение за увеличение на капитала на ЕБВР отразява постигнатия компромис между акционерите на банката.

Усилията, които ЕБВР ще положи в резултат на предложеното увеличение на капитала, за намаляване на последствията, причинени от кризата във всички държави, в които се провеждат нейните операции, ще позволят на банката да продължи своята активна дейност и в сътрудничество с ЕИБ и други международни финансови институции да подпомогне възстановяването във въпросните региони. Очаква се капиталовото увеличение да позволи на ЕБВР да поддържа годишен обем на дейността от около 9 млрд. EUR през 2011 г. и 2012 г. и от около 8,5 млрд. EUR за оставащия период до 2015 г. Следователно е целесъобразно ЕС да запише въпросните допълнителни акции с оглед постигане на целите на ЕС в областта на външноикономическите взаимоотношения и запазване на настоящия му дял от правата на глас в рамките на ЕБВР.

По своята същност въпросното записване на капитала не би изисквало осъществяването на фактически касови плащания от бюджета на ЕС, освен ако вследствие на много тежки и непредвидени загуби банката поиска изплащане на останалата част от капитала в допълнение към внесената част.

На фона на това и съгласно принципа на пропорционалност и установената практика Комисията предлага да не бъде изготвяна официална оценка на въздействието.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Участието на ЕС в увеличението на капитала през 1996 г. бе постановено с Решение 97/135/ЕО на Съвета³, което предвижда, че Европейската общност трябва да запише допълнителни акции в резултат на решението за удвояване на капитала на ЕБВР. Решение 97/135/ЕО на Съвета бе прието съгласно член 235 от Договора.

ЕБВР провежда своите операции в страните от Централна и Източна Европа⁴, както и от Централна Азия, като основният дял от нейната дейност се осъществява в държави извън ЕС. През периода, обхванат от ПКР4, се очаква основната част от дейността на ЕБВР да се осъществява в страните кандидатки и потенциални кандидатки за членство в ЕС, както и в други страни със средни доходи, в т.ч. Русия. След влизането в сила на

³ ОВ L 52, 22.2.1997 г., стр. 15.

⁴ Към страните, в които ЕБВР осъществява своите операции, спадат и някои държави-членки на ЕС след тяхното присъединяване към Съюза през 2004 г. и 2007 г.: Полша, Румъния, България, Словакия република, Естония, Словения, Унгария, Латвия и Литва. По време на прехода ЕБВР изигра много активна роля, но през последните години нейната дейност в тези държави намаляваше и ще продължи допълнително да намалява в бъдеще. Конкретно се очаква до 2015 г. операциите да бъдат прекратени в няколко държави.

Договора за функционирането на Европейския съюз правната основа за прилагането на мерки за икономическо, финансово и техническо сътрудничество, по-специално за подпомагане на трети страни от страна на ЕС, е член 212, който е предложен като правна основа и на настоящото законодателно предложение.

Предложението съответства на принципа на пропорционалност, тъй като участието на ЕС в капитала на ЕБВР е средство, което е доказало своята ефикасност в подкрепа на постигането на целите на ЕС и ще спомогне за намаляване на последиците от кризата и за продължаване на активната дейност на банката в страните, в които тя оперира.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Според условията на участие не се предвижда акционерите да извършват касови плащания.

Тъй като делът на ЕС в записания капитал на ЕБВР възлиза на 3,031 %, ЕС би увеличил участието си в него с 300,44 млн. EUR, от които 270,13 млн. EUR във вид на записан акционерен капитал с подлежащо на поискване изплащане и 30,31 млн. EUR — на внесен акционерен капитал чрез капитализиране на свободните резерви на ЕБВР. В зависимост от бъдещето решение, което гуверньорите на ЕБВР ще вземат през 2015 г., част от капитала с подлежащо на поискване изплащане може да бъде възстановена на акционерите.

Въздействието, което подлежащата на поискване част от увеличението на капитала ще окаже върху бюджета, ще бъде отразено в бюджетен ред 01 03 01 02 „Европейска банка за възстановяване и развитие — изискуема част от записания капитал“, който бе установен в бюджета за 2011 г., за да отрази задълженията на бюджета на ЕС, произтичащи от подлежащата на поискване част от дела на ЕС в капитала на ЕБВР. Бюджетният ред следва да съдържа запис „р.м.“, показващ условния характер на ангажимента за внасяне на капитал, и коментар, в който се посочва размерът на условното задължение. Въпреки че е малко вероятно да се наложи капиталът с подлежащо на поискване изплащане да бъде внесен, бюджетният ред и съответният коментар ще отразяват потребностите от финансиране, които биха могли да възникнат, ако ЕБВР поиска плащане във връзка с частта от записания от ЕС капитал с подлежащо на поискване изплащане.

5. НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ

Подробно обяснение на предложението

Член 1

Според условията и реда на Резолюция 128 за увеличаване на капитала под формата на допълнително записване на капитал с подлежащо на поискване изплащане основният уставен капитал на банката се увеличава с 900 000 акции с подлежащо на поискване изплащане, всяка с номинал 10 000 EUR, които подлежат на откупуване съгласно разпоредбите на въпросната резолюция. ЕС е оправомощен да запише най-много 27 013 акции с подлежащо на поискване изплащане.

С член 1 се цели ЕС да бъде упълномощен да участва в частта от увеличението на капитала на ЕБВР с подлежащо на поискване изплащане, като запише полагащите му се акции.

Член 2

Според условията на Резолюция 128 всеки член на ЕБВР трябва да подаде в банката заявление за записване на акции, по силата на което той записва посочения в това заявление брой акции с подлежащо на поискване изплащане. Всеки член трябва допълнително да представи декларация, че надлежно е предприел всички необходими законови и други вътрешни действия, които му позволяват да участва в такова записване.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно записването на допълнителни акции от капитала на Европейската банка за възстановяване и развитие (ЕБВР) от страна на Европейския съюз вследствие на решението за увеличаване на въпросния капитал

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 212 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) На годишното си събрание, проведено в Загреб на 14/15 май 2010 г., гуверньорите на ЕБВР приеха съгласно член 4, параграф 3 от Споразумението за създаване на ЕБВР резолюции № 126 и № 128 за увеличаване на основния уставен капитал на ЕБВР с 10 млрд EUR, с което се цели осигуряване на необходимия капитал, позволяващ в средносрочен план да бъде поддържано подходящо ниво на дейност в страните, в които банката осъществява своите операции, в съответствие с установените ограничения.
- (2) Преди приемането на тези резолюции капиталът на ЕБВР бе 20 млрд EUR, от който Европейският съюз бе записал 60 000 акции, всяка от които с номинал 10 000 EUR.
- (3) Съгласно Резолюция 126 за увеличаване на основния уставен капитал, емитиране на внесен акционерен капитал и плащане посредством пренасочване на чистата печалба, основният капитал на ЕБВР се увеличава със 100 000 изплатени акции, като всеки акционер получава определен брой от емитираните акции, който е пропорционален на настоящия му акционерен дял и е цяло, закръглено надолу число. Внесената част от увеличениния капитал ще бъде финансирана чрез включването в капитала на част от свободните общи резерви на ЕБВР. Всички акционери на ЕБВР ще получат автоматично толкова изплатени акции, колкото съответстват на техния настоящ акционерен дял, без да се налага самите акционери да предприемат допълнителни процедурни стъпки. ЕС ще получи съответно 3 031 от новоемитираните акции, всяка от които с номинал 10 000 EUR, с което броят на притежаваните от ЕС внесени акции ще нарасне до 63 031.

- (4) Съгласно условията и реда на Резолюция 128 за увеличаване на основния уставен капитал, емитиране и записване на акции с подлежащо на поискване изплащане и за обратно изкупуване, основният уставен капитал на ЕБВР се увеличава с 900 000 акции с подлежащо на поискване изплащане с номинал по 10 000 EUR, които подлежат на обратно изкупуване съгласно разпоредбите на въпросната резолюция. Всеки член ще получи правото да запише по номинал определен брой акции с подлежащо на поискване изплащане, който е цяло число и не надхвърля 42,857 % от акциите, притежавани от този член непосредствено преди датата на влизане в сила на увеличението на капитала. ЕС е следователно оправомощен да запише най-много 27 013 акции с подлежащо на поискване изплащане. Увеличението на капитала влиза в сила на 30 април 2011 г. или по-рано, или на по-късна дата, определена от Съвета на директорите на ЕБВР, но не по-късно от 31 декември 2011 г.
- (5) Съгласно условията и реда на Резолюция 128 за увеличаване на основния уставен капитал, емитиране и записване на акции с подлежащо на поискване изплащане и за обратно изкупуване, Съветът на гуверньорите на ЕБВР може през 2015 г. да вземе решение, съгласно което част от неизползвания неизплатен капитал може да бъде изкупена при определени условия, които ще бъдат договорени през 2015 г. С Резолюция 128 Съветът на гуверньорите на ЕБВР реши, че въпросното изкупуване на акции с подлежащо на поискване изплащане ще става автоматично и ще се прилага за всички членове на ЕБВР, записали одобрените с въпросната резолюция акции с подлежащо на поискване изплащане. В такъв случай Комисията ще вземе предвид и ще приложи резолюцията на гуверньорите на ЕБВР.
- (6) За Европейския съюз е целесъобразно да запише въпросните допълнителни акции с оглед постигане на целите на Европейския съюз в областта на външноикономическите взаимоотношения и запазване на относителния му дял от правата на глас в рамките на ЕБВР.

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Европейският съюз записва 27 013 допълнителни акции с подлежащо на поискване изплащане, всяка с номинал 10 000 EUR, от ЕБВР съгласно условията и реда на Резолюция 128 на Съвета на гуверньорите, чийто текст е приложен към настоящото решение.

Член 2

Гуверньорът на ЕБВР, представляващ Европейския съюз, подава от името на Съюза необходимото заявление за записване на акции.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] г.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕЗОЛЮЦИЯ № 128

УВЕЛИЧАВАНЕ НА ОСНОВНИЯ УСТАВЕН КАПИТАЛ, ЕМИТИРАНЕ И ЗАПИСВАНЕ НА АКЦИИ С ПОДЛЕЖАЩО НА ПОИСКВАНЕ ИЗПЛАЩАНЕ И ОБРАТНО ИЗКУПУВАНЕ

СЪВЕТЪТ НА ГУВЕРНЬОРИТЕ,

като получи доклада на Съвета на директорите относно четвъртия преглед на капиталовите ресурси (по-долу наричан „ПКР4“) за периода 2011—2015 г. (по-долу наричан „периодът на ПКР4), изготвен в съответствие с член 5, параграф 3 от Споразумението за създаване на банката (по-долу „Споразумението“),

като взе предвид въпросния доклад и като приема изцяло неговите заключения и препоръки, включително неговите стратегически цели, предложения годишен обем на дейността, който за 2011 г. и 2012 г. възлиза на 9 млрд. EUR и намалява до 8,5 млрд. EUR през останалия период на ПКР4, както и анализа на капиталовите изисквания;

като достигна до заключението, че е желателно и целесъобразно основният уставен капитал да бъде увеличен с 9 млрд. EUR посредством емитиране на акции с подлежащо на поискване изплащане, които ще бъдат предложени на всички членове, желаещи да запишат пропорционална на настоящия си акционерен дял част, при условия, позволяващи обратното изкупуване и обезсилването на вече изкупените акции,

като се съгласява с направените в доклада констатации, че с оглед потребностите на банката да разполага с достатъчно капитал, необходим за планираната оперативна дейност през следващите пет години, се предвижда всички годишни приходи през целия период да бъдат заделени във фонд „Резервен“, с изключение на потенциалните средства, предназначени за попълване на Специалния акционерен фонд на ЕБВР, както и,

като упражнява своите правомощия по член 24, параграф 1 от Споразумението, включително правомощията си по въпроси, които са делегирани или прехвърлени на Съвета на директорите съгласно член 24, параграф 2 от Споразумението,

РЕШИ:

Основният уставен капитал на банката да бъде увеличен, като емитираните вследствие на увеличението акции ще бъдат предоставени за записване при следните условия:

1. Увеличаване на основния уставен капитал

- a) на определената в параграф 4, буква а) от настоящата резолюция дата на влизане в сила основният уставен капитал на банката се увеличава с 900 000 акции с подлежащо на поискване изплащане, всяка с номинал 10 000 EUR, които подлежат на обратно изкупуване съгласно посоченото в параграф 3;

- б) в съответствие с параграф 2 от настоящата резолюция всеки член ще получи възможност да запише определен брой от одобрените с настоящата резолюция акции с подлежащо на поискване изплащане, който е цяло, закръглено надолу число и не надхвърля 42,857 %⁵ от акциите, притежавани от този член непосредствено преди датата на влизане в сила на увеличението на капитала;
- в) одобрените с настоящата резолюция акции с подлежащо на поискване изплащане, които не са били записани в съответствие с параграф 2 от настоящата резолюция, се предоставят на нови членове за първоначално записване и на отделни членове за специално увеличаване на записания от тях дял с решение на Съвета на гуверньорите съгласно член 5, параграфи 2 и 4 от Споразумението за създаване на банката.

2. Записване

- а) всеки член ще получи правото да запише по номинал определен брой акции с подлежащо на поискване изплащане, който е цяло число и не надхвърля 42,857 % от акциите, притежавани от този член непосредствено преди датата на влизане в сила на увеличението на капитала. При всяко записване се спазват определените в настоящата резолюция условия и ред;
- б) на 30 април 2011 г. или по-рано, или на по-късна дата, определена на 30 април 2011 г. или по-рано от Съвета на директорите, но не по-късно от 31 декември 2011 г. всеки член, който желае да запише акции съгласно настоящата резолюция, подава в банката следните документи в изисквания от банката вид:
 - i) заявление за записване на акции, по силата на което въпросният член записва посочения в това заявление брой акции с подлежащо на поискване изплащане;
 - ii) декларация, съгласно която въпросният член надлежно е предприел всички необходими законови и други вътрешни действия, които му позволяват да участва в такова записване; както и
 - iii) декларация, съгласно която въпросният член поема ангажимент да предоставя на банката информация относно тези действия при поискване;
- в) заявлението за записване на акции влиза в сила и съответното записване на акции се счита за осъществено на датата на влизане в сила на увеличението на капитала или на датата, на която банката уведомява записващия член, че подадените от него съгласно параграф 2, буква б) от

⁵ Вследствие на увеличението на внесенния капитал основният уставен капитал на банката ще достигне 21 млрд EUR. Увеличението с 9 млрд EUR съответства на 42,857 % увеличение на уставния капитал; следователно, за да се запази акционерната структура, всеки акционер ще бъде оправомощен да запише най-много 42,857 % от фактическия си акционерен дял към момента на увеличението.

настоящата резолюция документи удовлетворяват банката, ако последната дата е по-късна;

- г) ако до настъпването на датата на влизане в сила на увеличението на капитала не са били подадени изискваните от банката документи за записване на посочената в параграф 4, буква а) от настоящата резолюция съвкупна стойност на акциите, Съветът на директорите може по своя преценка да постанови, че вече подадените от членовете заявления за записване на акции и съответните записвания на акции влизат незабавно в сила независимо от останалите разпоредби от настоящата резолюция, при условие че според Съвета на директорите това действие е в най-добър интерес за дейността на банката и че съвкупната стойност на вече подадените заявления за записване на акции и на тези, които се очаква да бъдат подадени в обозримо бъдеще, по преценка на Съвета на директорите е достатъчно близо до посочената в параграф 4, буква а) съвкупна стойност на акциите.

3. Обратно изкупуване

- а) изкупуването на одобрените с настоящата резолюция акции с подлежащо на поискване изплащане се осъществява от банката, без това да е свързано с разходи за нея, след изтичането на периода на ПКР4 в зависимост от и както е предвидено в следващите разпоредби на настоящия параграф 3;
- б) в зависимост от останалите разпоредби на настоящия параграф 3 всички или част от акциите с подлежащо на поискване изплащане ще бъдат изкупени в деня след годишното събрание през 2016 г., като броят на акциите, които следва да бъдат изкупени, се изчислява по договорена формула (по-долу „договорената формула“) въз основа на капитал с подлежащо на поискване изплащане, който не е използван към края на периода на ПКР4, спрямо задължителния праг за използване на капитала от 87 %. За целите на изчислението въпросният неизползван капитал с подлежащо на поискване изплащане е равен на по-малката от двете стойности — 9 000 000 000 EUR и $((87 \% \text{ от } A) - B)$, където:
- i) А е съвкупната стойност на необезценения записан капитал, резервите и средствата във фонд „Резервен“ към края на периода на ПКР4;
- ii) Б е съвкупната стойност на оперативните активи на банката към края на периода на ПКР4;

Броят на акциите, които следва да бъдат изкупени според договорената формула, е равен на тази стойност, разделена на номинала на акциите (10 000 EUR)⁶.

⁶ Според договорената формула стойността на неизползвания капитал с подлежащо на поискване изплащане би била нула, ако оперативните активи на банката са равни или повече от 87 % от необезценения записан капитал, резервите и средствата във фонд „Резервен“.

- в) при всяко изкупуване на акции, извършено съгласно настоящата резолюция, трябва да бъде спазено условието, че след всяко изкупуване ще бъдат изпълнени приложимите разпоредби (например: спазени са предвидените в член 12 коефициенти; не са използвани акции с подлежащо на поискване изплащане за покриване на задълженията на банката (член 6, параграф 4 и член 17 от Споразумението); не е било взето решение за преустановяване на дейността на банката (член 41 и член 42, параграф 2 от Споразумението);
- г) през периода, непосредствено предхождащ годишното събрание през 2015 г.:
- i) въз основа на наличните данни за 2011—2014 г. и на реалистичните предвиждания за 2015 г. ръководството на банката изготвя оценка на финансовото състояние на банката и на икономическите условия, които се очаква да доминират до края на периода на ПКР4, включващи по-специално развитието на икономическите резултати, инвестициите, националните банкови системи и международните капиталови пазари, и след това провежда съответните консултации със Съвета на директорите;
 - ii) президентът предоставя на Съвета на директорите проектодоклад, предназначен за Съвета на гуверньорите, заедно с двете проекторезолюции, описани по-долу;
 - iii) в първата резолюция се определя броят на акциите с подлежащо на поискване изплащане, които следва да бъдат изкупени, и: (x) ако съгласно договорената формула липсва неизползван капитал с подлежащо на поискване изплащане, в резолюцията ще бъде отбелязано, че съгласно договорената формула не трябва да бъдат изкупувани акции; (y) ако съгласно договорената формула съществува неизползван капитал с подлежащо на поискване изплащане и според оценката на финансовото състояние на банката и на преобладаващите икономически условия договорената формула може да се прилага без корекция, в резолюцията ще бъде отбелязано, че трябва да бъде изкупен определен брой акции, съответстващ на максималния брой акции, който може да бъде изкупен съгласно договорената формула; или (z) ако съгласно договорената формула съществува неизползван капитал с подлежащо на поискване изплащане и според оценката на финансовото състояние на банката и на преобладаващите икономически условия договорената формула не следва да се прилага, в резолюцията ще бъде отбелязано, че трябва да бъде изкупен определен брой акции, който е по-малък от максималния брой акции с подлежащо на поискване изплащане, който може да бъдат изкупени съгласно договорената формула, и може да бъде равен на нула;
 - iv) чрез втората резолюция се определя процедурата за изкупуване на акциите с подлежащо на поискване изплащане, които след

изтичането на периода на ПКР4 не са били изкупени в съответствие с параграф 3, букви д) и е);

- v) независимо от разпоредбите на процедурния правилник на Съвета на гуверньорите и без да се засягат правомощията на Съвета на гуверньорите по член 24 от Споразумението, въпросът за изкупуването на акциите с подлежащо на поискване изплащане трябва да бъде включен като точка от дневния ред на годишното събрание на Съвета на гуверньорите през 2015 г., като отчетът се внася за разглеждане, а резолюциите — за одобрение от Съвета на гуверньорите;
- д) за приемането на решение относно първата резолюция е необходимо мнозинство от всички права на глас на гласуващите членове на годишното събрание на Съвета на гуверньорите през 2015 г.; ако въпросната първа резолюция не бъде одобрена с такова мнозинство, броят на акциите с подлежащо на поискване изплащане, които следва да бъдат откупени, представлява максималният брой акции, които може да бъдат изкупени съгласно договорената формула, като във всички случаи се спазват разпоредбите на 7 параграф 3, буква е) по –долу;
- е) ако към края на периода на ПКР4 финансовото състояние на банката и преобладаващите икономически условия се отклоняват значително от очакваното според предвижданията, представени от ръководството на банката пред Съвета на директорите през 2015 г., се прилага идентична процедура за представяне на нова резолюция, която Съветът на гуверньорите следва да одобри с идентично мнозинство по време или преди годишното събрание през 2016 г.;
- ж) ако бъде приложено решението за изкупуване на определен брой акции с подлежащо на поискване изплащане съгласно параграф 3, букви д) и е), всички членове, които са записали одобрените с настоящата резолюция акции с подлежащо на поискване изплащане, трябва да предоставят на банката част или всичките свои акции, пропорционално на съответния си дял от тези акции; изкупените акции с подлежащо на поискване изплащане биват автоматично обезсилени към момента на изкупуването, а уставният капитал на банката бива съответно намален, без да е необходимо Съветът на гуверньорите да приема допълнителна резолюция.
- з) за приемането на решение относно втората резолюция е необходимо мнозинство от всички права на глас на гласуващите членове на годишното събрание на Съвета на гуверньорите през 2015 г.

4. Влизане в сила и други разпоредби

- а) за целите на настоящата резолюция увеличението на капитала влиза в сила на 30 април 2011 г. или по-рано, или на по-късна дата, определена от Съвета на директорите, но не по-късно от 31 декември 2011 г.; това е датата, на която съгласно параграф 2, буква б) от настоящата резолюция са били подадени изисканите от банката документи за записване на

свкупна стойност от най-малко 450 000⁷ акции с подлежащо на поискване изплащане;

- б) като се спазват разпоредбите на настоящата резолюция, разпоредбите на Споразумението се прилагат *mutatis mutandis* спрямо одобрените акции с подлежащо на поискване изплащане и извършените записвания съгласно настоящата резолюция; тези акции и свързаните с тях записвания и плащания се третираат както съответно началния основен капитал на банката и свързаните с него записвания и плащания.

(Прието на 14 май 2010 г.)

⁷ Това са 50 % от новоодобрените акции с подлежащо на поискване изплащане.

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за Решение на Европейския парламент и на Съвета относно записването на допълнителни акции от капитала на Европейската банка за възстановяване и развитие (ЕБВР) от страна на Европейския съюз вследствие на решението за увеличаване на въпросния капитал.

1.2. Съответна(-и) област(-и) на политики в рамката на УД/БД⁸

Дял 01 - Икономически и финансови въпроси

1.3. Естество на предложението/инициативата

Предложението/инициативата е свързано с **ново действие**

Предложението/инициативата е свързано с **ново действие след пилотен проект/подготвително действие⁹**

Предложението/инициативата е свързано с **удължаването на съществуващо действие**

Предложението/инициативата е свързано с **действие, пренасочено към ново действие**

1.4. Цели

1.4.1. Многогодишна(-и) стратегическа(-и) цел(-и) на Комисията, към която(които) е насочено(-а) предложението/инициативата

Цел „Насърчаване на просперитета извън границите на ЕС“

1.4.2. Специфична(-и) цел(-и) и съответна(-и) дейност(-и) по УД/БД

Специфична цел №:

2. Цел „Подобряване на репутацията на ЕС, външното представителство и взаимоотношенията с ЕИБ и ЕБВР, с други международни финансови институции, както и със съответните икономически форуми за по-добра съгласуваност между техните стратегии и операции и външните приоритети на ЕС“

Съответна(-и) дейност(-и) по УД/БД

Дял 01.03 — Международни икономически и финансови въпроси

⁸ УД: Управление на бюджета по дейности — БД: Изготвяне на бюджета по дейности.

⁹ Както се посочва в член 49, параграф 6, буква а) или б) от Финансовия регламент.

1.4.3. Очакван(-и) резултат(-и) и въздействие

Да се посочат въздействията, които предложението/инициативата би трябвало да окаже върху бенефициерите/целевите групи.

Основната цел, която ЕС преследва със записването на акции от капитала на ЕБВР, е ефикасно да отстоява своите интереси в управителните органи на ЕБВР и да осигури съгласуваност между приоритетите на ЕС и стратегиите и операциите на ЕБВР, а също и необходимата координация с другите директори и съответните органи на ЕС при осъществяването на важни и деликатни от политическа гледна точка проекти или дискусии. Освен това с участието в настоящото увеличение на капитала се гарантира, че дялът на ЕС от капитала на ЕБВР няма да намалее и ще остане непроменен.

1.4.4. Показатели за резултатите и въздействието

Да се посочат показателите за наблюдение на изпълнението на предложението/инициативата.

Постигането на целите ще се измерва чрез обема на операциите на ЕБВР по финансиране по региони и по сектори, както и чрез обема на операциите на ЕБВР по финансиране, финансирани съвместно с други МФИ и/или програми на Комисията, а също и чрез други показатели в рамките на предварителната и последваща оценка на операциите на ЕБВР по финансиране.

1.5. Обосновка за предложението/инициативата

1.5.1. Изискване(-ия), което(които) трябва да бъде(-ат) изпълнено(-и) в краткосрочен или дългосрочен план

Член 5, параграф 3 от Споразумението за създаване на ЕБВР постановява, че Съветът на гуверньорите преразглежда основния капитал на ЕБВР най-малко на всеки пет години. Четвъртият преглед на капиталовите ресурси (ПКР4) за периода 2011—2015 г. разкри, че ЕБВР трябва да предприеме ефективни мерки срещу кризата в съответствие с установените ограничения и да пренасочи средносрочната си стратегия, като отчете значителните последици от кризата върху регионите, в които банката провежда своите операции. С цел осигуряване на необходимия капитал, позволяващ в средносрочен план да бъде поддържано подходящо ниво на дейност, на своето годишно събрание през 2010 г. гуверньорите на ЕБВР решиха да увеличат с 10 млрд. EUR основния уставен капитал на ЕБВР.

Условията за участие на ЕС в увеличението на капитала на ЕБВР не предвиждат никакви плащания.

След приемането на Резолюция № 126 от гуверньорите внесената част (1 млрд. EUR) от капиталовото увеличение бе финансирана чрез включването в капитала на част от свободните общи резерви на ЕБВР. Всички акционери на ЕБВР получават автоматично толкова изплатени акции, колкото съответстват на техния настоящ акционерен дял (30,31 млн. EUR по отношение на ЕС), без да се налага самите акционери да предприемат допълнителни процедурни стъпки.

С настоящото предложение се цели увеличаването на частта от записания от ЕС капитал с подлежащо на поискване изплащане. След приемането на Резолюция № 128 от губернорите частта от записания от ЕС капитал с подлежащо на поискване изплащане ще нарасне с 270,13 млн. EUR (27 013 по 10 000 EUR всяка).

Със записването на тези допълнителни акции ЕС цели да запази своя дял от правата на глас в рамките на ЕБВР.

Членовете трябва да подадат заявленията за записване на акции на 30 април 2011 г. или по-рано, или на по-късна дата, определена от Съвета на директорите на ЕБВР, но не по-късно от 31 декември 2011 г.

1.5.2. *Добавена стойност от участието на ЕС*

В сравнение с другите международни финансови институции (МФИ) ЕБВР изпълнява уникален преходен мандат, тъй като нейните усилия са насочени не към постигане на цели в областта на развитието, а към подпомагане на изменението на системата. В основата на това е увереността, че измежду всички социални системи демократичната и плуралистична пазарна икономика има най-голям потенциал за постигане на желаните от обществото резултати: пълноценна заетост, намаляване на бедността, по-високи доходи, висококачествени услуги, устойчива околна среда и равнопоставеност между половете. През двадесетте години на икономически и политически преход бяха постигнати впечатляващи резултати в много от държавите, в които ЕБВР провежда своите операции. Процесът на преход обаче продължава и става все по-нестабилен. Опитът показва, че преходът към добре функциониращи пазари не е праволинеен процес, а кризата осигури ценна информация относно устойчивостта и надеждността на постигнатите в рамките на прехода успехи.

Между четвъртото тримесечие на 2008 г. и второто тримесечие на 2009 г. регионът, в който ЕБВР провежда своите операции, претърпя най-острия икономически спад от началото на прехода. Свиването на икономиката между края на 2008 г. и първата половина на 2009 г. бе предизвикано от значителните и едновременни сътресения в областта на износа, на цените на стоките и на капиталовите потоци в региона. В много от страните ефектът от тези сътресения бе подсилен от някои общоизвестни слабости, в т.ч. високо равнище на частния външен дълг, прекомерна зависимост на кредитния растеж от външното финансиране и в някои случаи деноминиране на дълговете на домакинствата и предприятията в чужда валута.

ЕБВР реагира по бърз и решителен начин на потребностите на тези държави и на своите клиенти по време на кризата. Независимо от изключително неблагоприятните обстоятелства ЕБВР съумя да изпълни изцяло своята антициклична функция и в тясно сътрудничество с другите МФИ да осигури гъвкави и устойчиви ответни мерки на кризата както в качествено, така и количествено отношение. По-специално ЕБВР спомогна решително за допълнителното поддържане и укрепване на възстановяването в региона, финансирайки предимно частния сектор и увеличавайки ефекта от това чрез осигуряване на капитал и други иновативни инструменти за споделяне на риска. ЕБВР изигра още ключова роля, подкрепяйки не само финансовия сектор и МСП, но и енергийната ефективност и сигурност, ядрената безопасност, а също и екологичната и градската инфраструктура. Увеличението на капитала ще осигури на банката

необходимия капитал, позволяващ в средносрочен план да бъде поддържано подходящо ниво на дейността.

1.5.3. Изводи от подобен опит в миналото

Акционерите на ЕБВР (включително всички държави-членки на ЕС, ЕИБ и Комисията като представител на ЕС) взеха активно участие в ПКР4. Анализът на капиталовите изисквания и консултациите с акционерите бяха в основата на решението за увеличаване на капитала, като при неговото вземане бяха отчетени следните съображения:

– ЕБВР следва да разполага с необходимия оперативен капацитет, позволяващ ѝ в рамките на предложения годишен обем на дейността да подкрепя регионите, в които тя провежда своите операции, след глобалната финансова криза;

– Предложените методи за увеличаване на капитала следва да имат минимално въздействие върху бюджетите на акционерите;

– Структурата на капиталовото увеличение следва да отразява временния характер на кризата и на потребностите на ЕБВР след кризата, т.е. неизползваният капитал с подлежащо на поискване изплащане ще бъде изкупен и „върнат“ на акционерите в края на периода на ПКР4; Определянето на размера на капитала за изкупуване ще стане на базата на договорена формула (проверка на използването на уставния капитал), но ще бъдат взети предвид и финансовото състояние на банката и преобладаващата икономическа конюнктура в края на периода на ПКР4;

– ЕБВР трябва да поддържа своя първокласен кредитен рейтинг (AAA), за да може ефективно да изпълнява своя мандат; както и,

– Увеличението на записания капитал чрез капитализиране на част от общите резерви ще бъде възприето от облигационерите като допълнително потвърждение за подкрепата на акционерите.

1.5.4. Съответствие и евентуална синергия с други подобни инструменти

Комисията систематично подкрепя тясното сътрудничество и съвместните инициативи с ЕБВР, ЕИБ и други МФИ, тъй като за осъществяване на процес на възстановяване в неустойчива и фискално обременена икономическа среда са необходими ефикасни мерки, съгласувани между донорите/МФИ. Тясното сътрудничество с ЕБВР допринася и за постигане на целите на ЕС в областта на външноикономическите взаимоотношения.

Разширяването на сътрудничеството с МФИ е сред приоритетите на Комисията, постановени в цялостната политическа рамка на приетия през 2005 г. Европейски консенсус за развитие, който подчерта необходимостта от подобряване на сътрудничеството. Освен това съществуват нови и по-неотложни предизвикателства, които ЕС трябва да преодолее в рамките на изменението на климата и финансиране на икономическото развитие. Те бяха съответно утвърдени на конференцията на ООН за изменението на климата в Копенхаген (2009 г.), където бе подчертана необходимостта от намиране на решения във връзка с финансирането и борбата с изменението на климата в развиващите се страни, и в Договора от Лисабон (2009 г.), който постави

намаляването и премахването на бедността като водеща цел на политиката на Съюза за сътрудничество с цел развитие.

На фона на това сътрудничеството между Комисията и ЕИБ и ЕБВР протича предимно в рамките на тристранния Меморандум за разбирателство (ЕК-ЕИБ-ЕБВР), а също и в рамките на механизмите за комбиниране на заеми и безвъзмездна помощ, като например Инвестиционната рамка за Западните Балкани и Инструмента за инвестиции в рамките на ЕПС.

1.6. Срок на действие и финансово отражение

- Предложението/инициативата е с **ограничен срок на действие**
 - Предложение/инициатива в сила от [ДД/ММ]ГГГГ до [ДД/ММ]ГГГГ
 - Финансово отражение от ГГГГ до ГГГГ
- Предложението/инициативата е с **неограничен срок на действие**
 - Осъществяване с период на започване на дейността от април 2011 г. до декември 2011 г.,

1.7. Предвиден(-и) метод(-и) на управление¹⁰

- Пряко централизирано управление** от Комисията
- Централизирано непряко управление** с делегиране на задачи по изпълнението на:
 - изпълнителни агенции
 - органи, създадени от Общностите¹¹
 - Национални органи в общественния сектор/органи в сферата на обществените услуги
 - лицата, натоварени с изпълнението на специфични действия в съответствие с дял V от Договора за Европейския съюз, определени в съответния основен акт по смисъла на член 49 от Финансовия регламент
- Споделено управление** с държавите-членки
- Децентрализирано управление** с трети държави
- Съвместно управление** с международни организации (*да се уточни*)

Ако е посочен повече от един метод на управление, моля, представете подробности в раздел „Коментари“.

Коментари

-

¹⁰ Подробности във връзка с методите за управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

¹¹ Както е посочено в член 185 от Финансовия регламент.

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Осъществяваните от ЕБВР операции по финансиране ще бъдат управлявани в съответствие със собствените правила и процедури на ЕБВР, в т.ч. съгласно целесъобразни мерки за одит, контрол и мониторинг. Както е предвидено в Споразумението за създаване на ЕБВР, Одитният комитет на ЕБВР, който се подпомага от външни одитори, сътрудници на Съвета на директорите на ЕБВР и отговаря за проверката на изрядността на операциите и сметките на ЕБВР. На всяко годишно събрание Съветът на директорите, където единият от директорите се определя от Комисията като представител на ЕС, предоставя за одобрение от Съвета на гуверньорите заверените финансови отчети за всяка финансова година. След като разгледа одиторския доклад, Съветът на гуверньорите одобрява общия счетоводен баланс и отчета за приходите и разходите на ЕБВР.

Освен това Съветът на директорите определя политиката на банката и взема решения относно отдаването и получаването на заеми, предоставянето на гаранции, инвестирането в акционерен капитал, осъществяването на техническа помощ и други операции на банката в съответствие с общите насоки на Съвета на гуверньорите.

И накрая, Съветът на директорите е създал три комитета, които да го подпомагат в неговата работа: споменатия по-горе Одитен комитет, Бюджетен и административен комитет и Финансов и оперативен комитет. Представяващият ЕС директор (или неговият заместник) участва във всички комитети.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установен(-и) риск(-ове)

Извършеният в рамките на ПКР4 анализ на възможностите за увеличаване на капитала бе основан на изискването ЕБВР да спазва задължителния коефициент на задлъжнялост и изискванията за икономическия капитал вследствие на прилагането на „Политиката за икономическия капитал“ (Economic Capital Policy), да поддържа първокласния си кредитен рейтинг (AAA), както и ефективно и ефикасно да използва акционерния капитал.

Рискът за бюджета на ЕС е свързан с частта от капитала, чието изплащане подлежи на поискване. В съответствие със споразумението, с което банката бе основана, ЕБВР би могла да изиска плащането на част или на целия капитал с подлежащо на поискване изплащане, записан от Европейския съюз, с оглед покриването на своите задължения. Счита се обаче, че вероятността за настъпване на това е много малка.

2.2.2. Предвиден(-и) метод(-и) на контрол

Член 5, параграф 3 от Споразумението за създаване на ЕБВР постановява, че Съветът на гуверньорите преразглежда основния капитал на ЕБВР най-малко на всеки пет години.

Петият преглед на капиталовите ресурси (ПКР5) за периода 2016—2020 г. ще бъде осъществен в края на периода на ПКР4.

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или предвидените мерки за превенция и защита.

ЕБВР разполага с независима служба, отговаряща за спазването на изискванията (Office of the Chief Compliance Officer — ОССО), чийто ръководител се отчита пряко пред президента и веднъж годишно или при необходимост по-често — пред Одитния комитет. Задачата на ОССО е да насърчава доброто управление и да гарантира поддържането на възможно най-високо равнище на почтеност при всички дейности на ЕБВР в съответствие с най-добрите международни практики. Към отговорностите на ОССО спадат въпроси, свързани с надлежната проверка в сферата на почтеността, конфликтите на интереси, корпоративното управление, отчетността, етиката, борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма, както и предотвратяването на измами и корупционни практики. ОССО носи отговорността за разследване на съмненията за измами, корупция и нарушения. Също така тази служба обучава и консултира служителите на ЕБВР, които биват назначавани като членове на управителните съвети на дружествата, в които ЕБВР притежава дялово участие. Надлежната проверка на финансовото състояние и почтеността е част от стандартната процедура за разрешаване на нови операции и мониторинг на съществуващите транзакции. Антикорупционният доклад на ОССО се публикува на уебсайта на ЕБВР.

Освен това ОССО носи конкретната отговорност за управлението на настоящия механизъм за отчетност на ЕБВР — т.нар. „Independent Recourse Mechanism“, който скоро ще бъде заменен с т.нар. „Project Complaint Mechanism“, който ще оценява и разглежда жалбите по финансираните от ЕБВР проекти и при необходимост ще решава дали ЕБВР е спазила съответните си политики при одобряването на конкретен проект.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Засегната(-и) функция(-и) от многогодишната финансова рамка и бюджетен(-ни) ред(-ове) за разходите

- Съществуващи бюджетни редове за разходите

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид разход	Участие			
			от държави от ЕАСТ ¹³	от страни кандидатки ¹⁴	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
4	01.03.01.02 Европейска банка за възстановяване и развитие — част от записания капитал с подлежащо на поискване изплащане	МБК	-	-	-	-

¹² МБК = многогодишни бюджетни кредити / ЕБК = едногодишни бюджетни кредити.

¹³ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

¹⁴ Страни кандидатки и — в съответните случаи — страни потенциални кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано въздействие върху разходите

3.2.1. Обобщение на очакваното въздействие върху разходите

Условията на участието на ЕС в увеличението на капитала на ЕБВР не предвиждат никакви оперативни разходи.

Функция от многогодишната финансова рамка:	5	„Административни разходи“
---	----------	---------------------------

в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

		Година 2010	Година 2011	Година 2012	Година 2013	... да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието(вж. точка 1.6)			ОБЩО
ГД „Икономически и финансови въпроси“									
• Човешки ресурси		0,090	0,045	0,000	0,000				0,135
• Други административни разходи									
ОБЩО ГД „Икономически и финансови въпроси“	Бюджетни кредити	0,090	0,045	0,000	0,000				0,135

ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо бюджетни кредити = Общо плащания)	0,090	0,045	0,000	0,000				0,135
---	---	-------	-------	-------	-------	--	--	--	--------------

в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

		Година 2010	Година 2011	Година 2012	Година 2013	... да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на			ОБЩО
--	--	----------------	----------------	----------------	----------------	---	--	--	------

						въздействието(вж. точка 1.6)			
ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	0,090	0,045	0,000	0,000				0,135
	Плащания	0,090	0,045	0,000	0,000				0,135

3.2.2. *Очаквано въздействие върху бюджетните кредити за оперативни разходи*

- Предложението/инициативата не води до използване на бюджетни кредити за оперативни разходи

3.2.3. Очаквано въздействие върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1. Обобщение

- Предложението/инициативата не води до използване на бюджетни кредити за административни разходи
- Предложението/инициативата води до използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	Година 2010	Година 2011	Година 2012	Година 2013	...да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието(вж. точка 1.6)	ОБЩО
--	----------------	----------------	----------------	----------------	--	------

ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка								
Човешки ресурси	0,090	0,045	0,000	0,000				0,135
Други административни разходи								
Междинна сума по ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	0,090	0,045	0,000	0,000				0,135

Извън ФУНКЦИЯ 5¹⁵ от многогодишната финансова рамка								
Човешки ресурси								
Друг разходи с административен характер								
Междинна сума извън ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка								

¹⁵ Технически и/или административна помощ и разходи в подкрепа на прилагане на програмите и/или действията на ЕС (предишни редове „ВА“), пряка научноизследователска дейност, пряка научноизследователска дейност.

ОБЩО	0,090	0,045	0,000	0,000				
-------------	-------	-------	-------	-------	--	--	--	--

3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

- Предложението/инициативата не води до използване на човешки ресурси
- Предложението/инициативата води до използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Прогнозите да бъдат представени в цели цифри (или поне до първия десетичен знак)

	Година 2010	Година 2011	Година 2012	Година 2013	...да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието(вж. точка 1.6)		
• Позиции в щатното разписание – (длъжностни лица и временно нает персонал)							
XX 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	1,0	0,5	0	0			
XX 01 01 02 (Делегации)							
XX 01 05 01 (Непреки научно изследвания)							
10 01 05 01 (Пряка научноизследователска дейност)							
• Външен персонал (в единици служители, приравнени на пълно работно време: ЕПРВ)¹⁶							
XX 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)							
XX 01 02 02 (ДНП, КНЕ, МЕД, МП и ПНА в делегациите)							
XX 01 04 yy ¹⁷	— в Централата ¹⁸						
	— в делегациите						
XX 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Непряка научноизследователска дейност)							
10 01 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Пряка научноизследователска дейност)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
ОБЩО	1,0	0,5	0	0			

XX е съответната област на политиката или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД.

¹⁶ ДНП = Договорно нает персонал; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост („*Intérimaire*“); МЕД = „*Jeune Expert en Délégation*“ (младши експерт в делегация); МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт.

¹⁷ В рамките на тавана за външен персонал от бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

¹⁸ Най-вече за структурните фондове, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейския фонд за рибарство (ЕФР).

Описание на задачите, които ще бъдат извършвани:

Длъжностни лица и временно наети лица	<p>Основните задачи, произтичащи от увеличението на капитала на ЕБВР, са следните:</p> <ul style="list-style-type: none">— изготвяне на законодателното предложение;— спазване на законодателната процедура;— административна дейност във връзка с годишната бюджетна процедура;— годишно докладване;— отношения с Европейския парламент и Съвета;— отношения и комуникация с ръководството на ЕБВР.
Външен персонал	

3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*

- Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.
- Предложението е съвместимо със съществуващото финансово планиране. В съответствие със споразумението, с което банката бе основана, ЕБВР все пак би могла да изиска плащането на част или на целия капитал с подлежащо на поискване изплащане, записан от Европейския съюз, с оглед покриването на своите задължения. Счита се обаче, че вероятността за настъпване на това събитие е много малка.

3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни

3.3. **Прогнозирано въздействие върху приходите**

- Предложението/инициативата няма финансово въздействие върху приходите.